

PARITAIR COMITÉ VOOR HET
BOUWBEDRIJF

COMMISSION PARITAIRE DE LA
CONSTRUCTION

CAO van 9 oktober 2003

CCT du 9 octobre 2003

wijziging van de collectieve
arbeidsovereenkomst van 30 april
1998 betreffende het statuut van
de syndicale afvaardigingen

modification de la convention
collective de travail du 30 avril
1998 organisant le statut des
délégations syndicales

Artikel 1. Deze CAO is van toepassing op de werkgevers en de arbeiders van de ondernemingen die behoren tot het Paritair Comité voor het Bouwbedrijf.

Article 1. La présente CCT est applicable aux employeurs et aux ouvriers des entreprises qui ressortissent à la Commission Paritaire de la Construction.

Onder arbeiders wordt verstaan de arbeiders en de arbeidsters.

Par ouvriers, on entend les ouvriers et les ouvrières.

Artikel 2. Deze overeenkomst heeft tot doel de cao van 30 april 1998 betreffende het statuut van de syndicale afvaardigingen te wijzigen.

Article 2. La présente convention a pour objet de modifier la cct du 30 avril 1998 organisant le statut des délégations syndicales.

Artikel 3. Paragraaf 4 van artikel 4 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 april 1998 zoals gewijzigd door cao van 13 februari 2003, is door de volgende bepaling vervangen :

Article 3. Le paragraphe 4 de l'article 4 de la convention collective de travail du 30 avril 1998, tel que modifié par la cct du 13 février 2003, est remplacé par la disposition suivante :

"§ 4. De syndicale afvaardiging houdt op te bestaan achttien maanden na het kalenderjaar waarin de gemiddelde personeelsbezetting voortdurend beneden 30 arbeiders is gebleven. De werkgever dient deze toestand aangetekend kenbaar te maken aan de vakorganisatie(s) welke de afgevaardigde(n) heeft(hebben) aangeduid."

"§ 4. La délégation syndicale cesse d'exister dix-huit mois après l'année civile durant laquelle la moyenne des effectifs est restée en-dessous d'une occupation permanente de 30 ouvriers. Il appartient à l'employeur d'aviser par recommandé de cette situation la ou les organisation(s) syndicale(s) ayant désigné le(s) délégué(s)."

Artikel 4. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt van kracht op 1 januari 2004. Zij duurt even lang en vervalt op dezelfde datum als de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 april 1998.

Article 4. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2004. Elle a une durée identique et vient à échéance en même temps que la convention collective de travail du 30 avril 1998.

NEERLEGGING-DEPOT | REGISTR.-ENREGISTR. | NR.
18 -11- 2003 | 2 -12- 2003 | MC

09049 / 101 224